

# AL JAWATER - LAS IDEAS

PERIODICO BISEMANAL INDEPENDIENTE

Registrado como artículo de segunda clase, en la Administración General de Correos de la ciudad de México, el día 19 de Abril de 1917

TOMO IV.

México, D. F., Jueves 12 de Julio de 1917.

NUMERO 275

## CONQUISTAS ITALIANAS

En el año de 1911 se resolvió Italia a la ocupación de Trípoli. Acababa de ser arrebatada en su misión por el francés, su amigo, y la opinión pública, que bajo la influencia del gobierno se hacía cada vez más imperialista, pedía cada día con más insistencia otra posesión territorial que supliese a la que el hermano francés se había adjudicado y que los italianos habían pretendido.

El deseo de adquirir colonias hacía las que hubiera de dirigirse la gran corriente de emigración italiana, que a la sazón tomaba el rumbo de norte y sud-América, era cada vez más fuerte; y como a la vez sucedía que en el continente africano, que por su situación geográfica se consideraba por Italia como primer objetivo, nada bueno le habían dejado los ingleses y los franceses, no le quedó otro recurso que fijar sus ojos en la provincia Tripolitana, por más que fuese conocida por la aridez y esterilidad de su suelo.

El consentimiento de las potencias de la "Entente" para este asalto, lo había asegurado Italia hacía ya algunos años. En el año de 1910 dió principio, desde luego, a toda clase de reclamaciones en Constantinopla, con pretextos traídos por los cabellos, por pretendidas violaciones de intereses italianos en la Tripolitania; y por más que la Puerta venía al encuentro de tal actitud con la mejor voluntad, Italia nunca quedó conforme con las satisfacciones ofrecidas por Turquía.

Sus demandas eran cada vez más empeñosas, al grado de que el gobierno turco no encontró posibilidad alguna de satisfacerlas. Más y más se iba manifestando claramente en Italia, de todos modos, pretendía provocar un conflicto, con el fin de poder apropiarse aquella provincia.

El rompimiento entre los países ocurrió, en efecto, en Septiembre de 1911.

Diplomáticamente la empresa italiana estuvo bien preparada; y ni sus aliados de entonces, Austria-Hungría y Alemania, ni las potencias de la "Entente" llegaron a poner a dicho reino las menores dificultades duran-

te la contienda armada. Ya nada más se trataba de que Italia consiguiese su objetivo mediante una campaña rápida y coronada por el éxito.

Esta esperanza no se realizó. Las tropas italianas de desembarco en Trípoli no pudieron conquistar sino las fajas de terreno costero que quedaban dominadas por los grandes cañones de sus buques de guerra; y cuantos esfuerzos hicieron para penetrar al interior del país, quedaron frustrados por la heroica resistencia de un puñado de tropas turcas y de población indígena. Y cuando después de un año de guerra en el otoño de 1912, los turcos renunciaron al fin a dicha provincia, por la paz celebrada en Lousana, éste de ningún modo puede atribuirse a los éxitos de las tropas italianas, las cuales entonces distaban todavía mucho de hacerse dueñas de Trípoli; sino que se debió únicamente, como una consecuencia, a la gue-

Director y Redactor en Jefe: **JOSE B. HELÚ**  
Precio de Suscripción: **\$15.00 AL AÑO.**

Toda la correspondencia será dirigida a la dirección de **AL JAWATER**, Avenida Uruguay 84, oficina número 12.—Tel. Mex. 7387. Rejo

politana, que se publicó la anexión de todo el territorio ambicionado, cuando no habían transcurrido sino unas pocas semanas de la declaración de guerra y de la ocupación de unos cuantos puntos de la costa.

Han transcurrido seis años de entonces acá. Y la anexión de Trípoli proclamada aquella vez por una declaración del gobierno italiano, todavía hoy no se encuentra en poder de aquella nación. Los mismos italianos, todavía hace poco, confesaron que han tenido que abandonar varias comarcas que en los últimos años habían sometido en el interior del país; a lo cual se han visto obligados, así como a permanecer a la defensiva, ante los ataques que continuamente repite la tribu de los Senusis.

La conquista teórica no le trajo, como se ve, al reino de Italia, éxitos gloriosos ningunos; no obstante esto, reinclido en seguir teorizando triunfos fantásticos, ya que con hechos positivos nada puede lograr. Según nos informa la prensa, los italianos han proclamado la autonomía de Albania, y lo que desde su punto de vista es para ellos lo único importante, el protectorado de Italia, sobre ese país. En otras palabras, ellos una vez más vuelven a declararse dueños y señores de un país del cual, de hecho, solo poseen una pequeña fracción, pues excepción hecha de Valona, todo está firmemente en poder del ejército de Austria-Hungría.

A la corona de laureles de las glorias italianas, se ha añadido un nuevo laurel imaginario. El pueblo italiano que, a consecuencia de la guerra del submarino, sufrió todas las privaciones que pueden imaginarse, y que había perdido el ánimo por los constantes reveses en el Isonzo y en

el frente del Tiro, recobra otra vez por corto tiempo su entusiasmo bélico y su alegría. Y vuelve otra vez a soñar en su elevada misión política, creyéndose ya un importante factor político para formar parte del engranaje de la historia universal.

Sin embargo, pronto se desvanecen esas hermosas ilusiones ante la evidencia de hechos que ni a un pueblo tan iluso como el italiano pueden serle ocultados por mucho tiempo. Pero el gobierno italiano, tan fecundo como es en sus ingeniosos recursos, no se desalienta por eso, sino que vuelve más empeñoso a su empresa de conquistas teóricas. Únicamente Dios sabe cual será el infeliz pueblo en que

Italia tenga ya puestos sus ojos. Sin duda alguna hay mucho campo para escoger, ya que los territorios que no son suyos de hecho, son muchos y de vasta extensión. Tal vez entonces vuelvan a lanzarse hasta el cielo nuevas luminarias del orgullo italiano; y otra vez repercutirán los Apeninos los cantos de gloria con que Rappanetta-Rappaport proclama las inmortales hazañas del pueblo italiano.

Llegado su tiempo, tendrá Clio pocos encomios que inscribir en sus broncíneas tablas sobre la actitud de Italia en la actual guerra mundial; con seguridad que no omitirá indicar entre otras cosas que los ridículos políticos en aquel hermoso país no es ambiente que mata.

### - TABAQUERIA - **ORIENTAL**

AVENIDA F. I. MADERO, 24.  
Tel. Mex. 6386 negro.

#### GRAN SURTIDO DE PUROS DE LAS MAS AFAMADAS MARCAS

Cigarras Turcos y Egipcios Importados.  
Inmenso surtido de Tabacos para Pipas, Americanos e Ingleses.

Pipas de las Mejores Marcas.  
Especialidad en artículos finos de Marcaría y Fantasía.

rra de los Balcanes que entre tanto había estallado, y que puso a Turquía en una situación comprometida, la cual le obligó a tirar de cuerdas más suaves respecto de Italia, no obstante que esta no podía llamarse victoriosa todavía.

Pero el prurito de los éxitos en papel y de impresionar engañosamente al pueblo, era tan grande ya en Italia, desde la iniciación de la campaña tri-

### CABLES DE PRENSA

SERVICIO ESPECIAL PARA AL JAWATER

Julio 8-1917.

—El Reichstag reanudó ayer sus sesiones y el presidente pronunció un discurso diciendo que la Entente hubiera evitado miserias y desastres sufridos aceptando las ofertas de paz.

—El miembro Wolfgang Heine declaró después de una conversación con el canceller que está dispuesto a hacer la paz sin anexiones ni indemnizaciones.

—El Submarino francés Ariana fué hundido por un submarino alemán el 19 de junio en el mediterráneo, muriendo diez tripulantes.

—Hundieron los vapores noruegos Havbris y Rjerko, ignorándose pormenores.

—El Congreso pacifista en Estocolmo efectuó la primera junta general, los delegados conferenciaron con los representantes de la mayoría y de la minoría alemanas y húngaras.

—Las operaciones aéreas son muy activas; los alemanes derribaron tres aeroplanos y un globo cautivo.

—La artillería muy activa en Corney Aisne y canal Marne en la Champagne occidental.

—Rechazáronse los ataques de los rusos en Konluchy al este de Galitzia en los asaltos de las líneas de los Cárpatos intsiguándose pérdidas muy considerables.

—Detárase la ofensiva en el ferrocarril Stanislau.

—Los rusos de Galitzia emplearon automóviles blindados que fueron despedazados.

—Los aviones alemanes causaron a los rusos nuevas pérdidas.

—Los rusos atacaron sin éxito el ferrocarril Zlochhoff Tarnopol y entre Batkoc Zwyzyn.

Julio 9-1917.

—Delegados alemanes e ingleses conferenciaron con la reina de Holanda para mejorar la situación de los prisioneros de guerra.

—El Ministro de la Argentina en Berlín confirió con el Canceller, Circulan rumores que son tirantes las relaciones.

—Hundióse el vapor inglés Cestrian perteneciente a Alemania antes de la guerra.

—Informes de Londres dicen que los rusos fueron rechazados entre Batkoc y Zwyzyn Braezany.

—La caballería rusa sufrió pérdidas enormes en la retirada de Stanislau.

—Fracasaron los contrataques de los franceses en Mont Carnillet.

—Prorrogase la duración de las sesiones del Reichstag.

**FOLLETIN NUMERO 25**

**LA CIVILIZACION ARABE**

por **D. ANTONIO LETAYF.**

eria de animales domésticos que fueron la única fuente de riqueza, dedicándose en particular a la cría de los camellos que les daban leche para alimentarse, lana para vestirse y servían de bestias de transporte de mucha probidad y duración para el trabajo; se dedicaron también a la cría de los caballos llegando a mejorar la raza de tal manera, (1) que queda hasta hoy la fama de los caballos árabes que mezclados con la raza

(1) Hablar sobre el sport de los cayotes, la importancia del caballo, etc.

LA CIVILIZACION ARABE 101

Europeas, (2) dá esta magnífica raza para las carreras.

Como los árabes vivían en países áridos y secos salvo en muy pequeños lugares en donde llovía a veces y se oscurecía repentinamente, se vieron en la necesidad de estudiar desde un tiempo muy lejano el movimiento de los astros, dándoles nombres especiales que los sabios posteriores y hasta la fecha los han conservado. Estudiaron también el arte de adivinar, el arte de seguir una pista por los trazos y los pasos de animales o gente, así como los cambios atmosféricos para encerrar sus animales o cambiar de lugar antes que les sorprendiera el huracán y las tempestades; pues como no tenían otros recursos para estudiar estos ramos, la necesidad "inventó el medio" y ayudada por una inteligencia natural extraordinaria con que se distin-

LA CIVILIZACION ARABE 102

gufan estos nómadas, quienes en poco tiempo pudieron dominar una gran parte del mundo y organizar su reino sobre bases que se derrumbaron cuando sus sucesores se entregaron a la prostitución y se desviaron de la marcha honrada y virtuosa que es indispensable para todos, sea en lo particular como en el hombre público, así como el rey, & c.

Los árabes antes del Islam, tiempo que llamaron Goshillac o sea la época de la Idolatría; pues "Jahel" quiere decir ignorante, y los llamaban así porque ignoraban a Dios y adoraban a los ídolos; eran todos iletrados y vivían incomunicados casi con las demás naciones, por lo que todo lo que hacían era inventado por ellos. No registraban sus ciencias conservándolas solamente por memorias y transmitiéndolas de unos a otros en forma de leyendas, tuvieron como 12

LA CIVILIZACION ARABE 103

materias de ciencias y artes, cuando apareció el Islam, que fueron: la poesía, la genealogía, la astronomía, algo de medicina cría y curación de animales, movimiento de los aires, mitología, arte de adivinar el porvenir y estudio de las razas; dicen que la astronomía la tomaron siempre de sus vecinos los Caldeos, maestros del mundo entero en este ramo que de ellos tomaron también los griegos, egipcios y kurdos, pero los árabes mejoraron mucho esta importante ciencia al grado que y como dijo antes, se conserva hasta la fecha el nombre del Zodíaco que es árabe así como varios nombres de estrellas descubiertas por ellos, distinguiéndose en esta ciencia no solamente por amor a ella sino también por necesidad, pues las estrellas eran sus conductores para saber sus caminos en el Sahara por no poder trazar

Continuaré

**GRAN MERCERIA**

## "La Estrella de Oriente"

**Julian Slim**

6a. Capuchinas Números 104 y 106, Frente a la Iglesia de Porta Coeli  
Apartado Postal 20-60, Suc. B. - - México, D. F.

Variado y Constante Surtido en Artículos de Mercería y Sedería  
Unico Depósito de Calcetines y Medias de "La Corona"  
Camisetas y Pañuelos del País

**¡NO HAY QUIEN COMPITA EN PRECIOS!**

في هذا المحل تجد لها المواطن الكريم تشكيلة كاملة من كل اصناف البضائع الزائجة مثل محارم حريون من كل القياسات ومحارم بابا بية من كل الالوان (ادورنو) خروجة (انكاجس) نبتنا مختلفه الالوان والنقوشات وعصوصا الصمصان الفاخلة التي تستطيع ان تقدمها لخدمتك باسعار الفبارك والحصم ايضا وكذلك الكلدات على اختلاف قياساتها للنساء والرجال والاولاد عيطات بكر على اختلاف نمرة والوانه وماركانه وكذلك البوليش ماركة لاكروس لا استرايا وكل اصناف البضائع الوطنية تقدمها باسعار ارخص من اسعار الفبارك نفسها والسبب في ذلك هو اننا قد اتفقتا وشروطت مع اغلب فبارك هذه الجمهورية على عقد كميات كبيرة من بضاعتها وترويجها. اما اصناف «الزسريا» الغرضه التي تجد عندنا كميات كبيرة لا تجدها في غير هذا المحل فلانتمى انه يوجد عندنا منها اصناف كثيرة مثل مقصات ووزار واور ومقود ومرجان وغرز ولكي لا نشرح لك اكثر نقول باختصار فان كل ما تطلبه من اصناف البضاعة تجده عندنا. ولما قد تمهد بان تقدم لك اسعار رخيصة ارخص من كل اسعار السوق فاذا اردت ان تربع فاعتمد محارمنا وخرمنا على هذا التواتر اذا لم تكن قادرا على مشاهدة امارانا واجناسنا بضاعتنا

## ANIS "EL TURCO"

Agente General: **JORGE ASSAM**  
3a. DEL CORREO MAYOR No. 49

**VENTAS por MAYOR y MENOR**

Fabricado Especialmente en Alambrique por el Sr. Alejandro Bustani.

Si alguno quiere pasar los días largos y felices, ese Anís debe tomar.  
**¡Es el Rey de los Anises!**

## Gorra y Nassar

Grandes Almacenes de Ropa, Lencería, Perfumería, Bonetería, Calzado, etc., así como Artículos de Lujo y Fantasía. . .

**COMISIONES - CONSIGNACIONES**  
Compra y Venta de Cacao, Café, Hule, Manteca, Frijol, Arroz, Azúcar y otros artículos regionales.

**Precios - sin - Competencia**

1a. Av. del Grijalva y Esquina Constitución  
Apartado Postal N° 112.  
**VILLAHERMOSA, (Tabasco).**

**RÉSERVADO**  
PARA EL  
**- CINE STAR -**

ثبات واجتهاد واستقامة

اذا كنت ايها المواطن ممن يحبون الربيع باستقامة ونشاط فاملل المحارجات غره ونصار اطراجات غره ونصار في فياها، بوسا عاصمة ولاية تاسكو تقفوا على البناية الكبيرة التي كان يشغلها المحارجات م. ريبال وشركاهم الوافه في اجل نقطة تجارية من تلك الماسة تفلا عن ان اتساع البناية يبيع لهم تكبير دائره اشغالهم وتل هذا هو نتيجة الامانة والاجتهاد. عاملهم ايها السورسيه فهم يتجرون بساتر اصناف البضائع مثل الاقمشة والغرضه والروائع العطرية والتفتنه والصمصان والاحذية وكل انواع البضائع وخاصة التي تتناول اصناف الذبح وحسن الذوق وعدا ذلك فانهم يتباطون اشغال الكومسيون ولم فرغ من عملهم يتعاطى بيع ومشتري البن والكاكاو والمطاط (الكاتشوك) والصمغ والسمن والورايه والارز والسكر وكل اصناف الحبوب والسمنه ويا هو مشهور ومعرف بالاختيار عن المحارجات المذكورين من الاستقامة وحسن المعاملة وكفيل لاربان تمام الرضى اواربع الاكيد وهذا عنوانهم

**Gorra y Nazar**  
1a. Av. del Grijalva Núm. 1 y Esquina Constitución.  
Apartado Postal Núm. 112  
Villahermosa, Tabasco.

## "LA OTOMANA"

CASA DE HUESPEDES

4a. Correo Mayor No. 6. Teléfono Ericsson, 87-62

**H.M.H.D.O SAAP**  
MEXICO, D. F.

في اللوكيدة الضيائية \* لصاحبها حمد محمود صبب - الشويات رفه في اللوكيدة الوحيدة المشهورة بلطف معاملتها ونظافة طعامها وغضا وترتيب أسرتهما وفرشتهما بكفيل لاراضى ولدينا كل ما تطلبه من اصناف السباغة الدورية التي احضرتها معنا في هذا الاسبوع من الولايات المتحدا وقد احضرتها معنا ايضا مرسيا واثقشة وخبضة وبضائع مختلفة لا يجارده سعارها احد .

**Espere Ud. otro anuncio de - "La Estrella de Oriente" -**

## "LA MEDIA LUNA"



هذه هي الصورة التي نرى في كل يوم في كل مكان من بلادنا العربية والاسلامية وهي صورة رجل يحمل على كتفه قمرًا كبيرًا، وهذا القمر هو القمر الذي نرى في كل ليلة من ليالي شهر رمضان المبارك. وهذا الرجل هو رجل الخير والبر، الذي يحرص على ان يرضى الله تعالى به في كل يوم من ايام شهر رمضان المبارك. وهذا الرجل هو رجلنا الذي نرى في كل يوم في كل مكان من بلادنا العربية والاسلامية. وهذا الرجل هو رجلنا الذي نرى في كل يوم في كل مكان من بلادنا العربية والاسلامية.

## "LA NACIONAL"

FABRICA DE TRAJES PARA OBREROS DE MEZQUILLA Y KHAKI  
A. LETAYF Y CIA.  
CALEJON DE SAN ANTONIO ABAD, 86  
Apartado, 2664

**المعمل الوطني**

نظن المواطنين الكرام انهم يحدون في معملنا كل انواع القفوم والبياتونات من جنس المسكيا والكاكي والشغل متقن جدا والاسعار يا بلاش لا يستطيع احد ان يجار بنا بها فاذا كان يوجد من لا يعرف معملنا على شهرته ففي ذيله نجد عنوانه واحد شركاه المعمل المحارجات اطولون اقتدوس المشهور بصدق معاملته ولطفه وهو مستل ادارته فزده نجد كل ما يرضيك من لطف المعاملة ومهاودة الاسعار

**تزل أبي حاطوم**

أشهر تزل سوري في هذه العاصمة بظافة غرفه وأسرته وهو في الطابق العلوي من البناية الجديدة الجميلة القائمة بين شارعي كورار مايور وكابوتشينا وس كل ما في هذا التزل جديد ومثقف غاية الاتقان فن يشرفه بصادف كل ما يسره فان كل أسباب الراحة متوفرة فيه ويتقاضى إيجورا عادلة جدا من زبائنه فتى وصلت إلى عطة المسكيك قل للوردسيه خذني في

**JUAN HATUM.**  
3a CORREO MAYOR, 56. (Esquina Capuchinas).

## KURI PRIMOS, Sucs.

Avenida José María Pino Suárez núm. 15.  
Tel. Mexicana 1683 Neri. Apartado 871. Teléfono Ericsson 6813.  
MEXICO, D. F.

**عمل خلفاء خورسيه أباء عم**

لا يزيد شهرة في اعلانه فهو أكبر واقدم عمل سوري في هذه الجمهورية ولا تطلب صنفا من اصناف البضاعة الراجحة إلا وتجده فيه ولما كان أصحابه من المقالين والماملين بسندة التقدم فلم يصبوا اشغالهم ببيع الاقمشة والغرضه فقط بل اضافوا إلى عملهم معامل عديدة يمكن ان يكون الربوض على أجناسه وأوانه والاقمشة والياب الزرقاء المعروفة بالمسكيا وشمالى حريز وقطن وكولشاس ومناشف من كل القياسات والالوان وكل ما يحتاجه الانسان في هذه الجمهورية ولا ريب في ان اسعارهم في بيع الجبل هي ارخص من اسعار كل مزاحم يخافهم الى هذا العنوان

بواخره المتخثرة عرض البحار طاباً للوقوف  
لان الغواصات الالمانية لا تمكن هذه البواخر  
من العود وايصال المونة شمال القدر البريطانية  
وقد لا يدخل فصل الشتاء حتى تكون  
الغواصات الالمانية بطشت بالبحر بالانكليزية  
ومعتها

وليكن نستطيع المانيا القيام بهذه المهمة  
وتحطيم الهامة البريطانية يلزم ان يكون لديها  
٢٣٠ غواصة ١٣٥ منها تقوم بتشديد نطاق  
الحصار على الانكليزية وما تبقى يهد اليه مهمة  
وضع الالام وتفرق البخاير

لا يخفى على احد ان لدى الحكومة الالمانية  
في هذه الالام اكثر من أربع مئة غواصة  
وكل اسبوع تنزل الى البحر أربع غواصات  
جديدة، فما تقدم يظهر ان لدى المانيا من  
الغواصات ما يكفي لمحاورة انكلترا وتدمير  
بواخرها اذا حاربت ذوق الحصار والحروج  
منه. أما إذا بقيت محتبنة كاهمة البحرية  
فلا شك لنما بقيت سالمة. انما عدت ليرهاب  
الطوى باحشاء الشعب البريطاني فيطالب  
الصالح او يموت جوعاً

النصر في الجو

يزعم الدكتور (يوسف امس) مدرس  
العلوم الطبيعية في جامعة هولكنس  
ورئيس اللجنة العلمية التي فرضت بها الحكومة  
الاميركية درس الطرائق الحربية التي يجرون  
عليها في فرنسا ان سرعة وحجم الطيارات  
الاميركية سيصلان نهاية الحرب

ومن رايه ان تتم الولايات المتحدة  
بتدريب عشرة الاف طيار وإعداد عشرون  
الف طائرة وتسمى للحفاظ على هذا العدد  
بنوع ان كل طائرة يسقطها الاعداء تكون  
غيرها جاهزة لتقوم مقامها

وهذا الرأي هو موافق لرأي القائدر  
سموث الذي يعتقد بان هذه الحرب ستنتهي  
في القضاء فان الظفر يبال بضعية عشرة  
الف طائرة تستطيع بعدها سحق العدو  
الحواجر - لا ريب في ان هولاء  
الاميركيين يتصورون في الهواء، وإذا  
كان هذا رأي رئيس لجنهم الحربية العلمية  
فانجلي بالليل

الجمال والصحة

الجمال يحتاج الصحة والصحة تحتاج الجمال ولما  
كنا نتفقد ان ليس بين فارثنا الا كل جملة  
حسنا. فلا بأس من إيقاظنا على طريقة  
الاحتفاظ بجمالنا بالاحتفاظ بصحتنا

الماء النقي والماء البارد والغذاء الخفيف  
في القواعد الثلاث التي يجب مراعاتها لحفظ  
الصحة وبالنسبة لصبون الجمال

بنات الغابات والتفر يقان. برزت  
الغزالة فالى الحقل وأختبأت قالى الفراش

ولا تستطيع بنات المدن ان يسكنن مسلكن  
القرويات فان الحاضرة تقضي عليهن  
بيوم النهار وسهر الليل ذهاباً مع مطالب المدنية  
الحالية

ولكن إذا لم تستطيع سيدات الحضر  
اعتماد خطة القرويات بتامها فلا يجب  
الشذوذ عنها ومناقضتها على خط مستقيم  
فلنكن نحفظ الحسنة ببضاعة بشرتها ويروق  
حدقتها يقضي ان تمام ثمان ساعات متوالية  
من ساعات الليل

ويناسب جداً ان تباكر الحساء لان نسيم  
الصباح هو أنقى وأطهر ما تستنشق الرئتان  
فيكون من بواعث القوى ودواعي الصحة

أما الغذاء فمن الضروري اعداد المدة  
بالغذاء الخفيف صباحاً لتحتمل الغذاء الثقيل  
وقت الظهر، وأما العشاء فيجب ان يكون  
خفيفاً جداً، لان ليس من ينفق وقت النوم  
من قراه الحيوية ما ينفقه في النهار فاضلا عن  
كورت النوم هو من مجدحات القوى

وياسب ان تتأدر السيدة المألدة ولها  
قابل للطعام ولا تتناول شيئاً من الغذاء الا  
في الاثرام المتينة له

باب الحديث في العجائب

دمعة على كريم

رثي حضرة الشاعر الجليل بديع افندي المحوري  
والد اسدقائه الادباء الحواجر عبد الاحد المحوري  
واخوانه قصبية غراء نبت بعض ابياتها اشعاراً  
بمواظف الرائي وبيانا لثقل الفقد:

نفس بي على الارز نك الفضل بمنصراً  
وتندب البر بالاكفان مستهراً  
سعى كل يوم مضى يقضي لا اثر  
غال وتغفال كف البين ليث شرى

ومنها  
يا لطف نفسي على الابرار تنتم  
يد الزمان وغير الزهر ما نثراً  
باراحلا فاحلا قد عشت ممتهراً  
وكاهنا فاحلا قد عشت ممتهراً

حرمت كرمه رب الكون مجدداً  
وذوت عن مجدركن لدين منتصراً  
لئن نزلت لدى الرش العظيم قفل  
الرب كيف يموت المر منتصراً  
ومنها  
افديك ان مت فالانوار نافله  
طيباً يعطر منك الفكر ما نثراً  
خلفت ابناه فضل في جوانحهم  
عليك حر الجوى قد حال مستهراً  
ان فاتهم منك الفاظ مقدسة  
عند النزوح هم قد كنت مفتكراً  
زودتهم بركات كلما ضروباً

بالارض كانت مما يدع المطر  
ثم آت العين من خافتهم اسد

يجيوت فضلك ما بدر الملا سفراً  
ومنها  
يا عبداً لا تندع الاحزان اخذته  
ماخذاً منك انت الشهم من صبراً

فانت والله الجبور في نعم  
يحبتة الله يحيي غير ما بذراً  
هي الحياة فضاء والمات بقسا  
للماخين. فقل لهم والكفراً

ومنها  
انت الصديق اذا حلت صباحه  
مصيبة تلك من اموالنا خسرنا  
والرود ما كان في القضاء اخلاه  
لان في النفس من اسبابه غيراً

لم اعرف البت شخصياً وانديه  
لفضل اولاده الجم القديم اشرفنا  
لو لم نعن من كرام الاصل غرضته  
ما اثرت بالناس ذالك الشعرنا

زرنا بالاسم برفقة صادق اديب معمل  
الاحذية الكبير لموطننا الرابض الشريف بولس افندي  
كثمن وجهه الاديب فلاننا المواطنين الاديبان  
بما فطرنا عليه من اللطف وصار بنا في انفسنا  
المعمل الكبير ربنا بمادته والانه فدعتنا لانقان  
الصنعة والاهمية الاالات ولم تكن لنعم قبل ذلك ان  
الغذاء يرتفع على ثمان لثم تعبهه ولكنه يور  
طلعا بسرعة البوق لان المعمل يستطيع تجهيز  
خمسة اوزن من الاحذية في النهار

وعرفنا ان كل ما يجزوه هذا المعمل الكبير  
يبيع سفانا من محلات العاصمة الكرمه كالسندود  
سراكثيل والبلاسو. ذي ميارد ولسن تركس  
اوغير سالس وغيرها

ومن الرغب ان المواطنين الذين يتجرون  
بهذا الصنف في الجهات يعتمدون في مشايرام  
فلك المحلات ولا يعتمدون هذا المعمل الذي  
تتناول منه تلك المحلات هذا الصنف بل يكتب  
الحذاء شرفاً جديداً بعد خروجه من المعمل العالي  
فلام لا نثر من راس الشبع خصوصا واننا  
فئيد وموطننا ونستهجد منهم اذا نثرنا ملاقاتهم على  
معاملة الاجبي

انما هذا المعمل فنشره ليعلنا في الصنعة  
الاولى من الحواجر فليتمتع المواطنون في الجهات  
عنوانه في طلباتهم ولا شك بانهم يستفوتون  
بماملته من ماملته سواء لا يضافونه من سرعة  
العالية وجوده الجنس واعدال الثمن.

كلمة شكر

من صميم القو اد نشكر الاصدقاء الادباء  
الذين تعلقوا بجموعنا على قدر المرحوم والدنا  
سواء كان شفاهياً أم بلسان البرق أم برسائلهم  
البريدية ونرجوهم ان يتهبوا كلفنا هذه  
بمئة رسالة خصوصية لكل واحد منهم ناطقة  
بشكرهم ومظهرة لامتنا من عواطفهم الكريمة  
أعاض الله علينا بسلامتهم ولا ارام مكرهوا  
فهو السميع الخبير .  
الاسيوفون  
فضول وعبد الاحد المحوري  
واخوانهم

باب الحديث في العجائب

قدم الماسحة من بشوكا نسيبنا الاديب عبده  
اندسيه الحل  
وقدم الماسحة من تترايه حضرة الشاعر  
الاديب الحواجر الياس امين

وقدم الماسحة وبارحها حضرة الصديق الفاضل  
الشيخ لمحم مصطفي. وبارحها ايضا حضرة  
الحواجر امين ومخايل الحوري وموسى الخصري  
ومصور سكر.

\*\*  
انتم الله على موطننا الشاعر الاديب الحواجر  
انطون جبرائيل بمودة التي نتهه والبيده تعقبله  
وتعني للمودة حياة سعيدة.  
\*\*  
المدت الماضي -

باب الحديث في العجائب

بلغ السورسي شأواً بعيداً في تجارتها كما  
بلغه في نظام اشغالها وترتيب اعماله رغمنا عن  
مناضلة الاوربي له في احواله واقاماله، فقد  
تقدمه تقدماً منظوراً نسبة لقله رأس ماله  
وجعله سابقاً قاعدة التجارة واصولها وقد حجر  
الاطوان وليس له من يومه سوى قوة العزائم  
ومن دهره غير الم والشقاء

فألى على نفسه نفق غبار الكسل والاهمال  
ودخل مترك الاشغال بهمة لا تعرف الملل  
فضجبت غمره اقطابه وأصاب حظاً وافراً من  
من رزقه وأصبح تاجراً قديراً ومثرياً كبيراً،  
واليك أدلة على ذكاه وشواهد على نجاحه

سعى الشهر الماضي سجت حوالة الخين  
الاتلايح بقيمة عشرة الاف دولاراً او ثلاثة  
الاف ايرة فرنساوية تفرق يتباعى على الحواجات  
قمران أبناء عم في قمر قرأ روز فدفعها الحل  
حالادون التجراء الى مناصرة او طلب  
مساعدة أو تاجيل يوماً واحداً رغمنا عن  
جسامته المبلغ واحميته.

فتمأل أباها السوري ما وصات اليه مقدرة  
أخيك المادبة والادبية ولا اظنك تحمل مرر  
هذا الحل الكبير الذي تأسس على دعائم  
الاستقامة والزهافة فقد. أفاد كثيراً واسنفاد  
وذلك بفضل إدارة واستقامة صاحبه الاديبين  
والله يشهد للجميع بان ليس في علاقة تجارية  
مع الحواجات قمران أبناء عم ولكن ما

وصلنا اليه من الرفقة التجارية والمنزلة  
الادبية جملاني ان أعجب بهما، فأهنهما  
وأطلب لها الزبد

أعلاط الحياة

الادعاء جمع فتنا الخير والشر في العالم والاشارة  
اليهما وانتظار موافقة العالم أجمع على إشارتنا  
قياس ملذات الاخرين على ملذاتنا.

مراودة اكتشاف الرأى العام في الدنيا  
والذهول عن قول أين الوردى

ان نصف الناس أعداء لمن  
ولي الاحكام هذا ان عقل

البحث عن الرصانة والحكمة في النسبية  
معارضة القول للتأثير: الولد ولد ولو لم يحم  
بلد

السعي في جعل احكام الناس متساوية  
إرسال أعمالنا حد الكمال .

أنت نسي الى انفسنا ولى الاخرين  
في معالجة الامور المستحيلة .

اعتبار الامر مستحيلا من مجرد عدم بلوغ  
طاقنا اليه

ألا نصدق الا ما نستطيع فهمه  
وضع الامور في غير مواضعها على حد قول الشاعر

وضع الذي في موضع السيف في العدى  
مضر كوضع السيف في موضع الذي

جمدية زهرة الاحسان السورية

تالقت هذه الجميلة على مياه التيات والمي  
وطاينا ما فهمه القراء السوريون عن اختلاف  
مذاهبهم الدينية خالية من كل امور ميبانية  
اختلافات دينية فجاءت لخطوة حسنة ومراون  
إقبالاً عظيماً بلغ عددهم مشتركاً ٢٠٠ مواطن وبني  
تدعي عموم المواطنين الكرام للاعتراف في سلمنا  
كيف لا والمواطنين تدناوا على المادي، الخيرية  
والمواظف العالمية. سرركر الجميلة في فلرح  
كودا وما يور غور ٦٠٠ ببدل الاعتراف ذلك  
واحد شهري المفاوضات مع الرئيس اسكندر  
انفد في السنتاني.

Factor 5  
PELUQUERIA PARISIENSE  
Neb Nebman Y Luis Villasan

اعلان

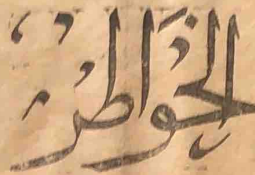
تعلن زبائننا الكرام خصوصاً ووطنينا الاعوان  
عموماً اننا قد افتتحن عيلاً لهلافه بناراً  
السيود لبوس فيسانا مرقمه في شارع الفكر  
وصرو . دعواته الحظفة الباريسية وقد اعدنا فيها  
كل لوازم التنزيين الحديثة كاتمسيد الكواشي  
تقليم الاظفار وصقلها وغير ذلك من مطلبات  
وبناء الصبر وذوي البنعام ولا ننالي اذا نطبان  
محلتنا بضاي ام الحلات في هذه الماسحة من نوه  
بنظافته وقفاه ونظافته ونبته وآلاته ففلافت  
استمدارنا التام لجعل مستخدميه من البق وارث  
الزبنيين في هذه العاصمة وقد اهتمنا بانسجلا ب  
كل لوازم ارباب الذوق الطفيف من دهنان  
وخضاب الشعر وديحة للشوارب وملانظ ونقاب  
مصفا وروائح عطرية وصابون من امعن  
الاجناس ولا شك باقبال جانبنا المحبوة على  
محلتنا لا يحدون فيه من الاثقان والنظافة والتفضل  
في الخدمة .

Tomé, Kanaan & Hijo

LA HISPANO AMERICANA

Fábrica de Galzado Fino - - Ca. Penitenciaría, 62 - - México, D. F.
عمل آتت من الفلاحين ان الكبيسة العربية لا تثنى 9 حلقات من لم يزوا مقادير
بمكة التقليدية لا عيار كل شيء اجابى انقل من الوصل 9 كلاتين نعتك بانك من الطادين
الى الاستقلال ومن الواضح الامور في مواضعها. فلهض واثت من نير الاجابى المتطرس
وصلى مواطنتك متصارفاتها في الماددة ووجودة في الشائع وماودة في الاسار

ثبات . وطنية . اعتدال



(جريدة اصلاحية حررة)

كل ما يتعلق بالجريدة المحاررة فيه مع مديرها وادارها محورها

« يوسف صالح العاد »

الإدارة في شارع الأوروغواي رقم ٨٦ مكتب رقم ١٢ المرة الهاتفون ٨٧ ٧٣ وخطو
جريدة أدبية اصلاحية سياسية محاررة لصدور مرتين في الاسبوع موقفاً

« بدل اشراكها ١٥ ريالاً سنوياً في المكسيك وبلاياها »

« لا ترد الرسائل لامصارها اشترت ام لم تنشر »

مكسيك الخمس في ١٢ تموز سنة ١٩١٧

السنة الرابعة

عدد ٢٧٥

الى السلام فذلك الضغط الذي يطبقها الى مجاراة
وزائها في آرائهم قد يجرعها ليعبرها لقب
شمها عليهم وبنية حاله تنتقطع اوصال وتشر عادات

يوم السبت بتكمكم المشرار في الرشعاع
لندن في ٩ تموز

قلت جريدة الاستقلال نيوزارت المشرار
الانابي سيلبي غطابا في الرشعاع يصرح به بشروط

الصلح ليس تقطع مع روسيا بل مع كل دول
الاحلاف والدوائر السياسية في العالم ثرت ذلك
يقوع صبر.

غواصات المانية في مياه اميركة
واشتطون في ٩ تموز

توهك بعض الانباء الواردة من فورموولك
الله رجال المحافظة بصروا ببعض الفواصات بالقرب

من هابنتون وادس
ولذلك امرت الحكومة ان تخر بعض

المراكب السريعة الحربية البواخر التي تختر نهر
بوتوك بين واشتطون وديلمبور.

الاميركيون يشتدعون بالمره الثامنة في المانيا
واشتطون في ٩ تموز

وردت ابنا رفيعة من برلين مشعرة بانها جناه
تعى اوامر صادرة من وزارة خارجية المانيا رجا

كانت موسى بها اليها من مراكز التي تبني للعمال
الاميركيين التجول في الامبراطورية الألمانية

بدون اقل مبارزة وحتى الان لم يلقحوا باحد من
رجال اميركا في المانيا شيء من الجلف ولم يصادف

واحد منهم الا كل رعابية.
قرض جديد لانكلترا

واشتطون في ٩ تموز
قرض الدولة الاميركية لانكلترا قرضا

جديدا قيمته مائة مليون من الدولارات وقرضت
ابطاليا سفين مليوناً فاصبحت القيمة التي قرضتها

اميركا لاجلها نهمز الالف وسابعين وثلاثة
ملايين من الدولارات.

الذي يجب حقيقة لا ينظر الا الى ضرره
المتساؤل لا يقدر ان يكون غريباً

في كل البيوت يتكفى حتى في قصور
الامراء والملوك لا يجوز لاحد المدافعة عن لا يجيكم عليه

القرض المكسيكي

طلبت الحكومة التنفيذية من مجلس الامة
المصادقة على قرض قيمته مائة مليون من

الريالات لتوسيه استقلاله اماناً من الخارج واما ان
البراعيل يرصد لانشاء البنك الوحيد الذي

يلاح له اصدار قرايطس مالية في الجمهورية. وهذه
هي صورة الطلب

حضرة كعمه اسرار مجلس النواب
يجتنب مداولق الدستور استمعتم ارسال

مذكري طلبا من مجلس الامة ان يبيع الحكومة
الالتفيذة التي راسها ان لعقد قرضا اما داخلها اما

خارجها قدره مائة مليون من الريالات يرصد
لانشاء البنك الاصداي الوحيد الذي قرايشه

المجلس التشريعي الذي يقد في كاراتو سيل
السادس من شهر شباط من السنة الحالية.

لا تزال بان حضرة النواب موقنون بان
الشعر الزراعي والصناعي والتجاري في البلاد لم

يحصل بالسرعة المتظنرة لانه حال دوت ذلك
انقطاع المدد التجاري وقله التقدود للتداول في

البلاد.
ولذلك تتهير الحكومة التنفيذية انه من

الضرورات المدمرة انشاء البنك الذي قرر
الدستور بوج انشاءه.

اما الطريقة التي جرفوا عليها على عهد الحكومات
الماضية بانشاء المصارف فلهاها ولو وقت القرض

المقصود من انشاءها لتلك العهد فان اساسها كان متيناً
على اعادة بعض الاعضاء وذوي الراسيل الكبيرة

دون تعويض على مصالح الامة ودون التعوض
لصاينة تلك المصالح في الاستقبال.

فالقرايطس التي كانت تصدرها تلك المصارف
لم يكن لها من الضمان الحقيقية ما يضمن مال الشعب

وكان بعضها من الامتيازات ما اباح لها اصدار
قرايطس الى حد غير محدود ولم تكن المراقبة التي

وضعتها الحكومة على تلك المصارف صوناً لصاحبة
الشعب الاسمية فقط فتنتج عن سوء ادارتها

واخلل في اصل انشائها انه لما غشيت البلاد
الازمة المالية في سنة ١٩١٣ ظهر عليها العجز

المالي واضطرت الى عقد اتفاق مع الحكومة المتصصة
لتدبير لها التوفيق من الدفع مقابل مبالغ باهظة

وبعد ان قوتت الثورة الدستورية من
الاعتداء بشؤون الحرب صرحت انهاها القطار

بها تلك المصارف وضرب لها اجل لتسوية
موجوداتها وتوفيقها بحسب منطوق النظام المتأرون

لما عند انقضاء اذت الانشاء.
وطن للاشترتون ان البعض منها تستطيع

التيات لامتصاصها الشروط الموافقة لنظام
المصارف العمومي.

ولكن لما نظرت وزارة المالية نظرة دقيقة
بموجودات تلك المصارف ظهر ان موجوداتها

ومهمة وليس لها من الراسيل الثابتة الزائدة
إلا بقية زهيدة.

ولما كانت تلك المصارف جاهزت بتعاصبة
الحكومة الدستورية العداه وحاوالت بكل

مسا ليدبسا من الوسائل اسقاط قيمة
الاوراق التي أصدرتها الحكومة موقعة

بذلك اضداداً فاحشة بكل طبقات الشعب
اصدر زعيم البلاد أمراً بتاريخ ١٥

أيلول من السنة الفائتة يقضي بوضع تلك
المصارف تحت مراقبة وإدارة لجان مؤلفة

من الحكومة ولم تنزل بادارتها حتى اليوم.
والجلس الشريبي الذي اتأم في كاراتو

عرف الحالة تماماً وأحسن بضرورة من شريعة
جديدة للمصارف توافق مصلحة الامة

الاقتصادية وتقضي بانشاء بنك واحد لاصدار
القرايطس المالية

فوزارة المالية تهتم بدرس وإعداد اللازم
لانشاء البنك الوحيد لكي يبداه بالمعاملة

بعد ان يوضع على دعائم ثابتة تكفل
أموال الشعب وتعيد الثقة المفقودة تماماً

وإن كانت الحكومة التنفيذية التي رأسها
لا تقنع حدى معلوماً لطاها من مجلس الامة

المصادقة على القرض فلانها ترغبت بان تكون
المصادقة مطلقة وغير مقيدة بالنسبة للصعوبات

التي تتهرضها في سبيل الحصول على القرض
نظراً لحالة العالم المضطربة في هذا الزمن.

وفي كل حال فان الحكومة التنفيذية
سليعرض على مجلس الامة لمصادقة عليه كل

الاتفاقيات التي تقدمها مع المالىين لوال القرض
مع النظام العمومي الذي سنه ليكون دستوراً

التيار يدعو سفراء الدول المتعادية للتحاربة
بملاق السياسيون على هذه الدعوة آمالاً اكبرى

لا عقايدهم بان مدار البحث لها
سيكون بشؤون المصالح

ووردنا في ٩ تموز
دعي جلالة القيصير الالماني سفراء الدول

المتعادية ومعلمها لعقد اجتمع يوم السبت
المقبل

كان لهذه الدعوة صدى عام في كل دوائر
العالم السياسية ولا بدري أحد حتى الان

على ما سيدور البحث في ذلك الاجتماع
\* \* \*

استوردنا في ٩ تموز
روت انباء برلين البرقية ان يوم السبت

القائد وصلها الرشال هندنبورغ والقائد
لوزنبورغ وغابرا مع جلالة القيصير بالشهرون

الحالية وأوفاه على حقيقة موقف الدولة
الالمانية الحالي تجاه عدوانها وما لبث القاتمان

ان رجعا الى مسكرهما.
\* \* \*

الروسيون يتلون مراكيم ومعلقهم في
ما بين النهرين وفي العجم

بترغواد في ٩ تموز
أفادت آياً بترغواد الرسمية ان الروسيين

بدأوا يتساءلون عن موافقهم في ما بين
النهرين وفي بلاد العجم مضطربين الى ذلك

من شدة ضد على الجيوش التركية عليهم. وقد
بدأت العساكر التركية ببلحقتهم وإعمال

السيوف في أقيمتهم \* \*
قول ان يأتي الشتاء تكون الفواصات الالمانية

تعد دمرت كل قوات برطانيا وانكالت بها
ليوبورك في ٩ تموز

تملت جرائد هذه المدينة مقالة نشرتها
جريدة (استوكهلم تاجيلاط) تحت هذا

العنوان بجات بها باشان خطر الفواصات
الطنيم وهما تكون لتيهته على الكلترا

وقد قالت تلك الجريدة: ان الامل
الوحيد لخلاص لانكلترا من شر الفواصات

هو الولايات المتحدة وان لانكلترا لا يمترون
جوعاً لان الولايات المتحدة تقاوم هذا بكل

Vertical text on the far left margin, possibly bleed-through or marginal notes.

Vertical text on the far right margin, possibly bleed-through or marginal notes.